



الأسم المتخالفة

Distr.
GENERAL

A/45/318
S/21370
22 June 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الامن

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والأربعون
البنسود ٣٩ و ٧١ و ١٤٤ هـ
القائمة الأولية

الحالة في أفغانستان وأشارها
على السلم والأمن الدوليين
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تسوية المنازعات بين الدول
بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ٢١ حزيران / يونيو ١٩٩٠
موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طي هذا ، رسالة موجهة إليكم من المجلس الأكبر لشعب
أفغانستان فيما يتعلق بالتسوية السياسية للقضايا القائمة في أفغانستان وحالاتها
(انظر المرفق).

وأشعر بذلك بأن أرجو تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهم وشقة رسمية من
وسائل الجمعية العامة في إطار البنود ٢٩ و ٧١ و ١٤٤ من القائمة الأولية ، ومن
وسائل مجلس الأمن .

(توقيع) نور أحمد نور
السفير
الممثل الدائم

• A/45/50

*

المرفق

رسالة موجهة إلى الأمين العام من
المجلس الأكبر لشعب أفغانستان

نود ، بادئ ذي بدء ، أن نعبر من خلال المنبر السامي الذي يمثله المجلس الأكبر المنعقد في ٢٨ و ٢٩ أيار/مايو ١٩٩٠ ، عن بالغ امتنان شعب أفغانستان لجهودكم الفعالة فيما يتعلق بالتسوية السياسية للقضايا القائمة في أفغانستان وحواليها .

وفي ضوء التطورات الأخيرة التي جرت في العالم وفي المجتمع الافغاني ، واتساع نطاق الوفاق الوطني والمقترنات الواردة من مصادر شتى ، أيد المجلس الأكبر إدخال بعض التعديلات على الدستور وهي تعديلات تمهد السبيل لزيادة التفاهم فيما بين الأفغان وتوسيع نطاق الديمقراطية . وقد رسمت المادة الأولى من الدستور المعبد الصبغة الإسلامية لأفغانستان .

علاوة على ذلك ، أُسقط المركز المتميّز للحزب الديمقراطي الشعبي لأفغانستان ، المجسد في دينياً الدستور القديم ، واعترف بالتجددية السياسية بوصفها الأساس للنظام السياسي للبلد في المستقبل .

ووضعت مبادئ لانتخابات العامة المتساوية الحرة السرية المباشرة وأعلن أن الحكم والمحامين أشخاص محايدين وغير متحزبين . ويجري التفكير في إمكانية التحقيق في الادعاءات الموجهة ضد مسؤولين حكوميين كبار . وبالاستناد إلى التعديلات ، لا يمكن توظيف الأشخاص الذين ليسوا من والدين أفغان أو زوجاتهم لسن من والدين أفغان في وظائف عسكرية ومدنية عالية ، وكموظفين دبلوماسيين .

ويجرى توسيع مجال الأنشطة الاجتماعية - الاقتصادية للقطاع الخاص وأنهى احتكار الحكومة أو سيطرتها على هذه المجالات أو جرى التقليل منها .

ومع مراعاة مصالح أفغانستان الوطنية ، تشجع الاستثمارات الأجنبية ويسمح باستخدام المشاريع والمدارف والمؤسسات التعليمية الأجنبية ، ويجري التفكير في وضع الأسس المواتية لإضفاء المركز القانوني للمتمثل في الحياد الدائم لأفغانستان وجعلها منطقة مجردة من السلاح .

وأيد المجلس الأكبر الالية التي اقترحها رئيس أفغانستان والتي تستهدف تلبية نداء وطلب الشعب الأفغاني عن طريق انتخابات عامة حرة متساوية سرية مباشرة تحت إشراف الأمم المتحدة ؛ وتقررت في إطار هذه الالية ، فترة لتهيئة الوضع من أجل توفير الظروف الأولية للحوار والتي تتضمن إجراء استفتاء ، ووقفا جزئيا أو كاملا لإطلاق النار ، وعودة اللاجئين .

وتبدأ ، مع بدء الحوار ، فترة انتقالية ستستمر إلى أن يتم تشكيل حكومة منتخبة جديدة .

ويعقد خلال هذه الفترة مؤتمر سلام وطني وتنشأ لجان لإعداد الانتخابات ووضع مشروع الدستور وقانون الانتخابات . وسيدعى إلى عقد اجتماع للمجلس الأكبر لتمديد قانون الدستور وانتخاب الرئيس .

وسترتتب الانتخابات البرلمانية وفقا للقانون وستشكل حكومة منتخبة جديدة مقبولة للجميع تمسك بزمام الأمور .

وسيدعى لعقد مؤتمر دولي تشرف عليه الأمم المتحدة لمعالجة الأبعاد الخارجية للقضية والتوصل إلى اتفاق حول فرض حظر متوازن لعمليات تزويد كل الأطراف المتحاربة بالأسلحة ، والاحترام الدقيق لاتفاقات جنيف وإضفاء المركز القانوني للمتهم في الحياد الدائم لأفغانستان وجعلها منطقة مجردة من السلاح ، والسعى إلى إيجاد المعونة الدولية لإنعاش البلد .

ويرى المجلس الأكبر لشعب أفغانستان ، وهو مقتنيع اقتناعا شديدا بالدور القييم الذي تؤديه الأمم المتحدة في حل القضايا الدولية ، أن من المناسب التوجّه مرة أخرى عن طريقكم بطلب مساهمة أكثر حيوية من قبل الذين تهمهم مسألة السلم وعملية التشييد في أفغانستان . ويرى المجلس الأكبر لشعب أفغانستان أن من الملائم التعبير عن الإمتنان للمساعدة الاقتصادية والانسانية الدولية المقدمة إلى شعب أفغانستان تحت إشراف الأمم المتحدة .

وقد أحيت المواقف الجديدة المتخذة هنا في أفغانستان ، والتي هي شمرة النهج المسؤول الجديد الذي اعتمدته قيادة أفغانستان وشعبها إزاء مصير البلد والتطورات العالمية الأخيرة ، الآمل في إثارة تقدم حقيقي نحو الحل السياسي لمسألة أفغانستان .

كذلك فإن الدور المتزايد الذي تؤديه الأمم المتحدة في حل النزاعات الإقليمية والعالمية يقنع الرأي العام العالمي فيما يتعلق بالتسوية السياسية للمسألة الأفغانية بتفاهم مفهوم الحل العسكري .

إن الانسحاب الكامل للقوات السوفياتية ، وفقاً لاتفاقات جنيف ، كمزج واقعي وسليم بين السياسات التي تنتهجها دولة أفغانستان والتدابير التي تخذلها وبين القيم الإسلامية والتقاليد الوطنية ومتطلبات العالم المعاصر ، قد نجح إلى أقصى حد في إبراز مستوى التفاهم والحوار والتفاوض بين الدولة والمعارضة .

وتحقيق الوفاق الوطني وتقديم مقترنات ملموسة وعملية تستهدف أساساً تشكيلاً حكومة عن طريق انتخابات حرة عادلة متساوية عامة مباشرة تحت إشراف الأمم المتحدة يبين صدق الموقف وحسن الإدارة لدى دولة أفغانستان من أجل الاستثباب الفوري للسلم والأمن في البلد . ويرى المجلس الأكبر ، بوصفيه أسمى مظاهر إرادة الشعب وعزمه ، أن دولة أفغانستان ستبدل ، بقيادة الرئيس نجيب الله ، جهوداً تتفق مع سياساتها التزية والمرنة لتنفيذ اتفاقات جنيف وقرارات الجمعية العامة ، ولتوسيع عملية الوفاق الوطني وإجراء حوار وطني بين الأفغان . ومطلوب من الدولة أن تجعل التدابير المكرسة لوقف الحرب وإراقة الدماء في البلد منسجمة مع تدابير الأمم المتحدة . وشعب أفغانستان يعرف جيداً أن موافقة مساعدكم الحميدة ستعجل حل المسألة .

ولذلك فإننا ، المشاركون في هذا المجلس الأكبر ، نلجه إلى مساعدكم لتعجيل إيجاد حل سياسي ، ومساعدة شعبنا على وقف الحرب واجتذاب المساعدة الدولية من أجل تأهيله الاجتماعي - الاقتصادي . وقيام أفغانستان سلمية ومحايدة ومجردة من السلاح تتفق مع مصالح ومتطلبات الأفغان وكل العالم وبلدان المنطقة .

وتفضوا بقبول اعتراف المشاركون في المجلس الأكبر بجهودكم المستمرة فيما يتعلق بأفغانستان .
